

BRAUN

Series 3

3系



电动剃须刀

Type 5411

Type 5412

型号 5411

型号 5412

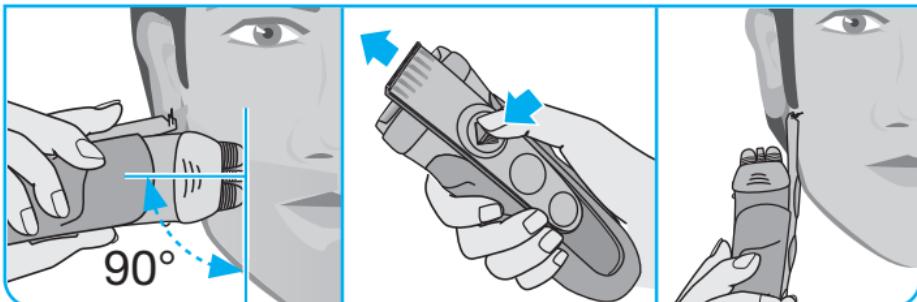
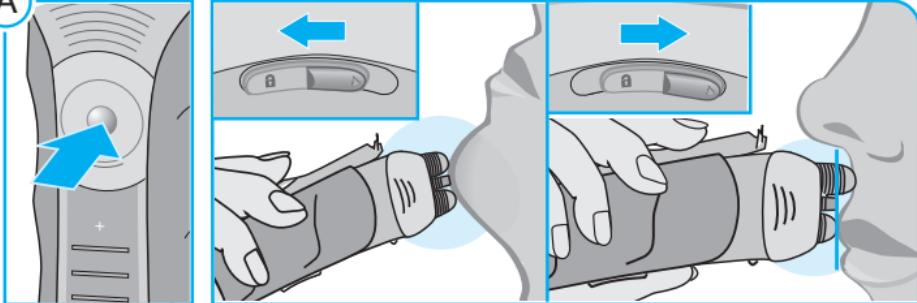
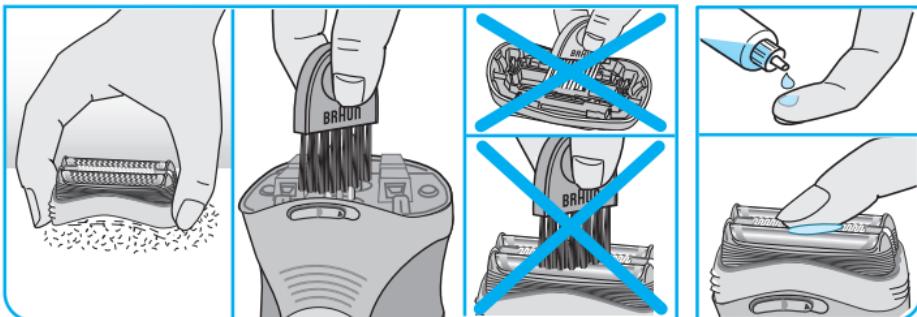
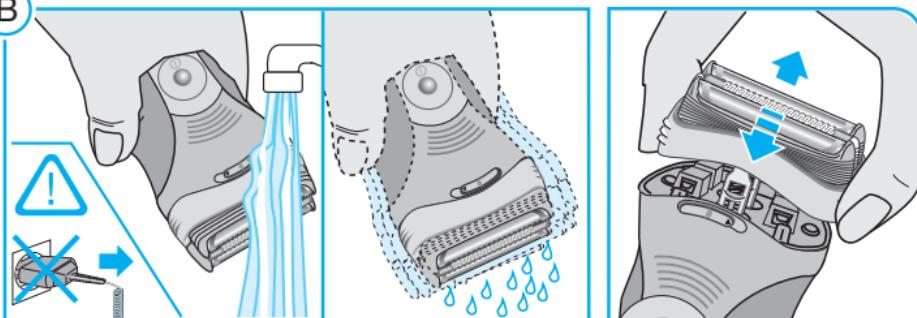
www.braun.com

390cc-4
370cc-4
350cc-4

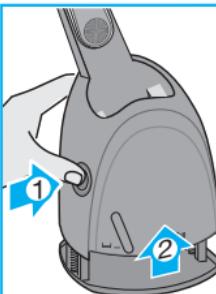
中文	6
한국어	12
English	18

Braun GmbH
Frankfurter Straße 145
61476 Kronberg/Germany
www.braun.com
www.service.braun.com

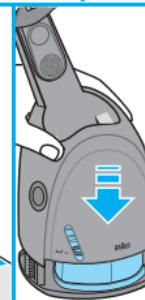
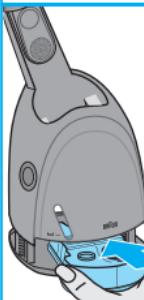


A**B**

C



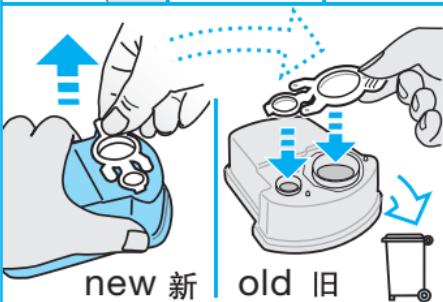
new 新



a

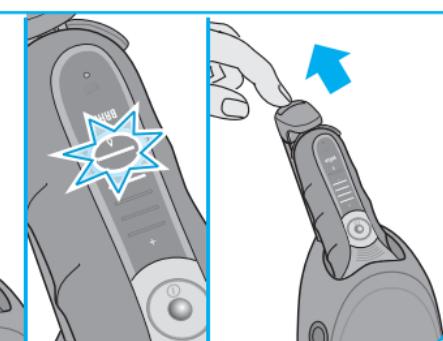
b

c



new 新

old 旧



中文

本产品设计优异、功能完备、质量可靠、满足高标要求。希望您对这款博朗剃须刀感到满意。

使用产品前请仔细阅读使用说明书，并请妥善保管。

警告

本剃须刀提供的专用电源线带有特别的安全低电压转换器。请勿更换或改装转换器的任何部件，否则可能有触电危险。

应仅使用与剃须系统配套的专用电线组件。

 **本机可直接用自来水冲洗。**

 **注意：清洗刀头前，应将剃须刀与电源线分离。**

网膜或电源线损坏时请勿使用。

在无监护人看管的情况下，儿童、行动不便或智力障碍的人不宜使用本产品，一般建议本产品应放置在儿童不能触及的地方。应监督儿童并确保他们不会把本产品当作玩具。

组件说明

- 1 网膜刀头架
- 2 长须修剪器
- 3 精确设置开关 («») (仅限390cc/370cc)
- 4 启动/关闭开关
- 5 充电指示灯 (绿色)
- 6 低电量指示灯 (红色)
- 7 清洁指示灯 (黄色)
- 8 更换零件指示灯
- 9 电源插孔
- 10 专用电源线
- 11 旅行保护外盒(仅限390cc/370cc)
- 12 网膜保护盖(仅限350cc)

充电

充电时的理想环境温度为5°C至35°C。若环境温度过低或过高，则电池无法适当充电，或完全无法充电。剃须时的理想环境温度为15°C至35°C。

请勿将剃须刀长时间置于50°C以上的环境中。

- 关闭剃须刀，用专用电源线 (10) 将剃须刀接通电源。
- 首次充电或剃须刀数月未使用后充电应持续4小时，此后每次充电约需1小时。
- 电源充满后不接电源可使用长达45分钟，使用时间视胡须浓密程度而定。
- 无线剃须。正常使用时，Clean&Renew 清洁/充电系统 每次清洁完即自动开始充电 (详见 C.清洁座说明)。
- 电池的最大容量须经过若干次充电/放电循环后方可达到。
- 5分钟快速充电足够实现一次有效剃须 (使用专用电源线 (10))。
- 充电电池耗尽时可通过专用电源线接通电源剃须。

充电指示灯 (5)

绿色充电指示灯显示电池的充电状态。剃须刀充电或开启时，绿色充电指示灯闪亮。若剃须刀开启或与电源连接，电池充满电后，全部绿色充电指示灯将持续发光。

低电量指示灯 (6)

当电量不足时，红色低电量指示灯将闪烁。您应尽快结束当次剃须过程。

A 剃须

按压启动开关 (4) 操作剃须刀。(图A)
灵活的网膜将顺着您的面部轮廓自动调整。(图A)

长须修剪器 (2)

向上滑动长须修剪器可修剪鬓角、小胡子、络腮胡。

精确设置开关 («») (3)(仅限390cc/370cc)

如须仔细修剪不易剃刮的部位(如鼻子下)，将开关 (3) 向右滑动至(«»)位置。中间修剪器和一个网膜将缩回。

理想剃须的秘诀

为确保理想剃须效果，博朗特推荐剃须三步骤：

1. 洗脸之前剃须；
2. 剃须刀与肌肤垂直（呈 90°）
3. 拉伸脸部肌肤，逆着胡须生长方向剃刮。

B 保养剃须刀理想状态

清洁指示器

剃须刀应放在 Clean&Renew 清洁/充电系统中每天清洁一次，这个操作应在剃须后黄色的清洁指示灯 (7) 持续发光时进行。如果不进行清洁，黄色指示灯不久会熄灭。剃须刀的电子芯片将默认为它已手动清洁，下次清洁时将重新计时。Clean&Renew 清洁/充电系统清洁过程中，黄灯闪烁，并于大约4小时后即清洁完成时熄灭。

自动清洁

将剃须刀放入 Clean&Renew 清洁/充电系统清洁程序即自动开启（详见 C. 清洁座说明）。不建议手动清洁，除非当无法使用 Clean&Renew 清洁/充电系统时（如旅行时）。

手动清洁

定期清洁可保证更好的剃须效果。每次剃须后用自来水冲洗刀头，是保持清洁的便捷方法：

- 启动剃须刀（脱/断线工作），用自来水清洁刀头，或用不含颗粒或研磨物质的天然香皂清洗。冲去所有泡沫后保持剃须刀运转几秒钟。
- 关闭剃须刀，卸下网膜刀头架 (1)，将其晾干。

- 如果您用水定期清洗剃须刀，请每周在长须修剪器 (2) 和网膜刀头架上滴加少许轻机油。(1)

可使用配置的小毛刷清洁剃须刀：

- 关闭剃须刀。卸下网膜刀头架，在平坦表面轻轻敲击清除须渣。
- 用毛刷清洁轮廓贴合刀头内部区域，但不要用毛刷清洁网膜，以免损坏。

更换网膜刀头架/复位

为保持理想剃须效果，在更换零件指示灯 (8) 发亮（约在18个月后）或零件发生磨损时，应当更换网膜刀头架 (1)。

更换指示灯会连续7次在剃须时提醒更换零件，然后自动恢复原显示。更换网膜刀头架后，用圆珠笔按压复位按钮 (4) 至少5秒钟，复位计数器。

操作时更换提示灯闪烁，完成后熄灭。手动复位可随时进行。

电池保养

为了保持充电电池的理想容量，剃须刀应该约每6个月完全放电一次（通过正常剃须放电），然后完全充满。

环保提示

本产品内含充电电池。为保护环境，请勿在达到使用寿命后与普通生活垃圾一起丢弃。请在国内专设的适当的收集点处置，或交给博朗售后服务中心统一回收处置。



C Clean&Renew 清洁/充电系统

博朗 Clean&Renew 清洁/充电系统用于剃须刀的清洁、充电和存放。请使用Clean&Renew 清洁/充电系统洁座每日清洁一次剃须刀。自动清洁过程中，剃须刀会被启动和关闭多次，以获得理想清洁效果。配方独特的清洁液中含有少量机油，因此清洁过程也同时补充剃须刀所需的润滑油。

重要提示：

- 请使用剃须刀的专用电源线。
- 为了避免清洁液泄漏，请将清洁座放在水平稳定的表面上。安装清洁剂盒后，切勿以任何方式突然倾斜、移动或运输该设备。
- 请勿将该设备放置在镜柜中、暖气片上、抛光或涂漆表面上。切勿使其受到阳光直射。
- 该设备含有高度易燃液体。请使其远离火源。切勿接触烟火。
- 请将剃须刀放置在儿童无法接近的地方。清洁剂盒只做一次性使用。仅使用博朗原装清洁剂替用盒。

组件说明

- 1 启动/松解按钮
- 2 清洁座/剃须刀接口
- 3 更换清洁剂盒提升按钮
- 4 液位指示器
- 5 清洁剂盒

使用 Clean&Renew 清洁/充电系统

安装清洁剂盒

- 按压提升按钮 (3)，升起清洁剂盒套。
- 将清洁剂盒放在水平、稳定的表面（如桌面）上。小心取掉密封盖后，将其尽可能地推入清洁剂盒舱。
- 缓慢推回清洁剂盒套至锁紧。

更换清洁剂盒

按下提升按钮 (3) 打开外罩，稍等片刻后取出用过的清洁剂盒，避免滴洒。
由于用过的清洁剂已被污染，丢弃用完的清洁剂盒之前，请确保将其开口用新清洁剂盒的密封盖扣住。
可将用完的清洁剂盒丢弃在生活垃圾中。

操作 Clean&Renew 清洁/充电系统

- 将 Clean&Renew 清洁/充电系统用电源线连接至电源。后面的专用插头是可调节的，可以节约空间。每次剃须后，关闭剃须刀，并将其置于 Clean&Renew 清洁/充电系统中，颠倒放置，正面向前。
- 按下启动/松解按钮 (1) 即锁紧剃须刀并启动清洁程序。整个清洁过程中，剃须刀的黄灯将闪烁（约2分钟清洁，4小时干燥）。
- 请勿中断清洁过程，因为清洁时会弄湿剃须刀，不宜使用。如果必须中断，请按启动/松解按钮 (1)。
- 清洁完成后，黄灯会熄灭，按下启动/松解按钮将其取下即可使用。
- 一个清洁盒可以清洗30次。当液位指示器 (4) 降至（）标记时，剩余的清洁剂还可清洁约5次。若每天清洗，应该约4周更换一次清洁盒。
- 清洁剂中含有酒精，一旦开启即会慢慢挥发。如非每日使用，应当大约每8周更换一次。
- 清洁剂中也含有润滑成分，因此清洁过后可能有润滑成分残留在刀头上。不过，用布或软面巾纸轻轻擦拭即可轻易地去除这些残留。
- 注意经常用湿布清洁清洁座，特别是剃须刀插入口。

附件

经销商或博朗售后服务中心可以提供以下部件：

- 网膜和刀头：32S/32B
- Clean&Renew 清洁剂盒：CCR

本说明可能在不作事先通知的情况下作出修改。

电气规格详见专用电源线标示。

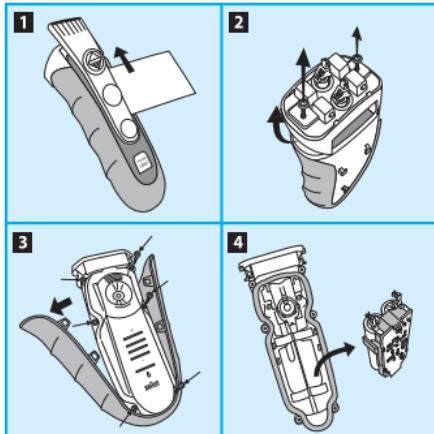
在产品使用寿命后，请勿与普通生活垃圾一起丢弃。请在国内专设的适当收集点处置，或交给博朗售后服务中心统一回收处置。



内置充电电池含有可能污染环境的物质。丢弃剃须刀时，请将电池取出，取出前请确认电池电量已完全耗尽。

请按图示步骤取出电池，如果您决定废弃剃须刀又不想自行分解机器取出电池，您也可以将剃须刀送到博朗服务中心，中心的员工会帮您取出电池并以最环保的方式处理它。

请勿分解取出的充电电池，可能引起火灾、触电及受伤。



本说明可能在不作事先通知的情况下作出修改。

电动剃须刀

390cc-4 / 370cc-4 / 350cc-4

型号 5411 / 5412

www.braun.com

生产商：博朗（上海）有限公司

地址：上海市闵行开发区绿春路475-495号

原产地：上海

经销商：广州宝洁有限公司

地址：广州市经济技术开发区滨河路一号

邮编：510730

Braun是德国博朗公司(Braun GmbH)的注册商标。

经德国博朗授权制造

执行标准：GB 4706.1/GB 4706.9

保修

本产品保修期为购买之日起两年。保修期内凡因生产过程导致的各种瑕疵本公司将视情况更换零件或整个产品。

本保修条款适用于所有博朗公司或其他指定经销商销售本产品的国家。

上述保修承诺不适用于下述情形：

—使用不当造成的产品损坏（包括但不限于使用错误的电流、电压，将产品插入不合适的插座及其他人为损坏）。

—网膜和刀头磨损。

—对正常使用影响不大的瑕疵。

—非家庭使用（如工业、商业用）引起的损坏。

一旦由未获授权人员修理、或换用非博朗原装零配件，本保修立即终止。

保修期内提供的服务不影响保修期的终止。保修期中替换的零件或整机的保修服务，与本产品的保修期同时终止。

本保修不影响法律明文规定的权利。

如需保修或维修，请携带整机和购货发票，与当地或就近的维修站联系。

顾客免费热线：800-820-1357

手机消费者请拨打：400-820-1357

Braun售后服务部地址

城市	公司名称	地址	联系电话
中区			
200085 上海	安帮北站天路家用电器维修服务社	上海市水兴路 540 号 (靠近西藏北路)	63566755/56329466
200235 上海	乐帮新尊办公设备维修服务社	上海市徐汇区钦州路 301 号 (靠近康健路)	64688241/54488802
201100 上海	上海市闵行区博杰家用电器维修部	上海市闵行区莘建东路 210 号 (莘庄地铁站-北广场)	64122533
201315 上海	上海市浦东新区康桥镇欣桥家电维修部	上海市浦东新区康桥路 1174 号 (近沪南公路)	20916662
310016 杭州	杭州中桥家电维修服务有限公司	杭州市采石路 10 号	86047438
215004 苏州	苏州家用电器维修服务中心有限公司	苏州市平江区平四路 37 号	68662852/68211128
266071 青岛	青岛市市南区东成数码产品维修服务部	青岛市市南区银川西路 3 号政泰商务楼 202 室	85977910
361003 厦门	厦门市思明区新鹭声电子技术服务部	厦门后埭溪路 248 号之 6、7、8 号	5170118
210003 南京	南京博伊华电子电器经营部	南京市中山北路 223 号建达大厦	83420092
214031 无锡	无锡新讯通价值设备服务有限公司	无锡市五爱北路 27 号	82729805
213001 常州	常州市金博家电经营部	常州市天宁区迎宾路江南佳园 4-S-10	88836628
226001 南通	南通市崇川雷声电器服务中心	南通市虹桥路怡安花苑 11 棚 04 店面	96889688/85102088
315040 宁波	宁波市江东横楼甬城家电维修部	宁波市江东饭糰弄 501 号	87771344
315000 宁波	宁波海曙创仕数码家电维修部	宁波市海曙区迎春街 98 号	87134422/56682009
250013 济南	历下区启航家电维修服务部	济南市历下区历山路 57 号历山商务中心 407 室	86950100
230001 合肥	合肥市包河区国升电器维修安装服务部	合肥市经开区青龙潭路长安花园安尔斯堡 9 栋 107 商铺	5211895
450000 郑州	郑州百川电器技术有限公司	郑州市北二街 79 号	66964036
330003 南昌	南昌市西湖区海洋电器服务部	南昌市枫林路 6 号	6215790/2175587
北区			
100078 北京	北京盛邦家用电器维修服务中心	北京市丰台区方庄芳群园 2 区 6 号楼金芳公寓 408 室	67698025/67630617
100035 北京	北京盛邦家用电器维修服务中心	北京市西城区德胜门内大街 5 号	66561976
050081 石家庄	石家庄市和泰科技有限公司	石家庄市新华西路 135 号	83600420
300022 天津	天津市大东系列电器维修有限公司	天津市和平区滨江道 109 号	27120167/27120168
110011 沈阳	沈阳市今专业家电技术服务有限公司	沈阳市沈河区承德路 36-1	24870309/24855340
150010 哈尔滨	哈尔滨市道里区信誉进口家电修理部	哈尔滨市道里区地段街 188 号	84646474
150020 哈尔滨	哈尔滨市道外区尼康康像数码维修部	哈尔滨市道外区南岗街 18 号	88940125
116021 大连	大连中服电子技术服务中心	大连市沙河口区西南路 791 号 7-3	86841988
130021 长春	吉林省嘉泰电子产品经销有限公司	长春市朝阳区富锦路 21 号	85676646
710014 西安	陕西百利商贸有限公司	西安市丰禾路 6 号丰禾小区 22 号楼 2 楼	86220211
南区			
510600 广州	广州市博健电器有限公司	广州市五羊新城明月二路春风格 E-12 棱首层	87386165/87386166
528403 中山	中山市东区益华四海电器专业维修部	中山市东区夏洋街 26 号	88884250
518028 深圳	深圳市顺电连锁股份有限公司	深圳市华强北路上步工业区 202 棱 2 楼东	83286255
400020 重庆	江北区中桥家电维修部	重庆市江北区建新南路 18 号城市领袖 A 座附 2 楼 7 号门市	63527117
530001 南宁	南宁市南方家用电器维修中心	广西南宁市唐山路 29 号首层	3118895/3907787
650051 昆明	昆明松和电器有限公司	昆明市环城西路 280 号	3645557
430015 武汉	武汉市江岸区壳利达家电维修中心	武汉市唐家墩路 201 号新大陆城市花园 E 栋 1 单元 101 室	85790611/85730517
410007 长沙	长沙市亿骏电器有限公司	长沙市人民路 216 号	84148005/84148009
610017 成都	成都市武侯区金维电子经营部	成都市大安东路 57 号 3-6 号	66656887
528200 佛山	佛山市禅城区圣丞五金家电维修部	佛山市禅城区城门西路 9 号之二、之三	83213535
350001 福州	福州福棕电器维修服务有限公司	福州市晋安区塔头路三角洲 63 号蔚源欣苑 1 座 16-18 店	87582122
325000 湖州	温州市声乐技术服务有限公司	温州市锦绣吉利府花苑 5 棚一层南 1-05 号	88850706/10187

上海涵思贸易有限公司可办理零件及产品邮购

电话: (021) 64606449

E-mail: sp-order@hansi.sh.cn

邮编: 201100

注: 如果当地无特约维修站, 请与就近的维修站联系。

固话免费咨询热线: 800-820-1357

手机用户咨询热线(免长途费): 400-820-1357



广州宝洁有限公司

地址: 广州市经济技术开发区河滨路一号

德国博朗

售后服务日常联系地址: 中国上海浦东三林路 550 号 邮编: 200124

上述售后服务部地址确定于2011年7月, 可能有不定期更新。如有疑问, 请咨询客户服务热线。

固话免费咨询热线: 800-820-1357

手机用户咨询热线(免长途费): 400-820-1357

한국어

본 제품은 당사의 엄격한 기준에 맞추어 만들어진 우수한 품질과 기능 그리고 디자인을 갖춘 제품입니다. 저희는 고객님께서 새로 구입하신 면도기를 즐겁게 사용하시길 바랍니다.

주의사항

사용하시기 전에 사용설명서를 꼭 읽어 보시기 바랍니다. 본 제품은 안전 저전압 전원 장치가 갖추어진 전용 코드 세트가 들어 있습니다. 어떤 부품도 함부로 바꾸거나 조작하지 마십시오. 감전의 위험이 있습니다. 제품에 들어있는 전용 코드 세트만 사용하시기 바랍니다.



면도기 헤드는 흐르는 수도물 아래에서 세척할 수 있습니다.

주의: 물 청소를 하기 전에 반드시 면도기를 전원과 분리 하십시오.

손상된 면도망 또는 코드를 사용해 면도하지 않도록 하십시오.

이 제품은 안전을 위하여 보호자의 관리 감독이 없는 경우 어린아이나 심신박약자가 사용할 수 없습니다. 어린아이의 손이 닿지 않는 곳에 보관하십시오. 어린아이가 가지고 놀지 않도록 지도가 필요합니다.

각 부의 명칭

- 1 면도망 & 면도날 카세트
- 2 긴수염 정리용 트리머
- 3 정밀 면도 세팅 스위치  (390cc/370cc 해당)
- 4 On/Off 스위치
- 5 충전 표시등(녹색)
- 6 저 충전 표시등(적색)
- 7 청소 표시등(노란색)
- 8 부품 교체 표시등
- 9 면도기 전원 소켓
- 10 전용 코드 세트
- 11 보호용 휴대용 케이스(390cc/370cc 해당)
- 12 면도망 보호캡(350cc 해당)

충전

충전을 위한 주변의 최적 온도는 5°C에서 35°C입니다. 너무 낮은 온도나 높은 온도에서는 배터리 충전이 정상적으로 이루어지지 않을 수도 있습니다. 면도를 위한 주변의 최적 온도는 15°C에서 35°C입니다. 면도기를 50°C 이상의 온도에 장시간 방치하지 마십시오.

- 면도기 스위치를 끈 상태에서 전용 코드 세트(10)를 이용해서 면도기를 전원에 연결시키십시오.
- 처음 충전이거나 몇 달 동안 면도기를 사용하지 않았을 때에는 최소한 4시간 이상 연속 충전하십시오. 최초 충전 이후의 충전은 1시간이면 완전히 충전됩니다.
- 완전 충전된 면도기는 코드 없이 수염 정도에 따라 약 45분 정도 사용 가능합니다.
- 코드 없이 면도하실 수 있으며 사용한 면도기는 Clean&Renew에서 매번 청소되며 자동으로 충전됩니다.(«Clean&Renew (C)» 참조).
- 배터리 용량은 몇 번의 충전과 방전을 거듭한 후에 최대화됩니다.
- 5분간의 짧은 충전(전용 코드 세트(10) 이용)으로도 한 번의 면도가 가능합니다.
- 방전된 경우 충전하지 않았더라도 전용 코드 세트를 연결한 상태로 사용하실 수 있습니다.

충전 표시등 (5)

녹색 충전 표시등은 충전 상태를 나타냅니다. 면도기가 충전 중이거나 전원을 켜 때 녹색 충전 표시등이 깜박입니다.

면도기가 완전히 충전된 상태일 경우 전원이 연결되어 있으면 녹색 충전 표시등이 지속적으로 켜지게 됩니다.

저충전 표시등 (6)

배터리가 얼마 남지 않은 경우 적색 저충전 표시등에 불이 들어옵니다. 그러나 이때 하시던 면도는 충분히 끝내실 수 있습니다.

A 면도 방법

On/Off 스위치 (4)를 눌러서 전원을 켭니다(그림 A). 회전하는 면도날이 자동으로 얼굴의 각도에 맞게 움직입니다(그림 A).

긴수염 정리용 트리머 (2)

긴수염 정리용 트리머를 위로 밀면서 코밑 수염이나 턱수염, 구레나룻을 정리합니다.

정밀면도 세팅 스위치 (3) (390cc/370cc 해당)

면도하기 어려운 부위(예를 들어 코 아래부분)를 꼼꼼하게 면도하기 위해서 스위치 (3)를 오른쪽  으로 밀어 주면 중앙에 있는 트리머와 면도망의 위치가 낮아집니다.

완벽한 건식 면도를 위한 제안

최상의 결과를 얻기 위해 다음과 같은 3단계 과정에 따라 면도하십시오:

1. 항상 세안 전에 면도하십시오.
2. 항상 면도기는 피부와 90°각도로 사용하십시오.
3. 피부를 곧게 편 상태에서 수염이 자란 반대방향으로 면도하십시오.

B 면도기를 최상의 상태로 유지하려면

청소 표시 기능

Clean&Renew로 매일 면도기를 청소해야 합니다. 면도한 후에는 꼭 노란 청소 표시등(7)이 계속 켜지게 됩니다. 만약 청소를 하지 않은 경우에는 어느 정도 시간이 지난 후에 꺼지게 됩니다. 면도기 전자공학 시스템이 그동안 수동으로 청소한 것으로 인식하고 다음 청소가 필요한 시기를 새롭게 계산합니다. Clean&Renew로 청소하는 동안에 노란 등이 깜박 거리다가 약 4시간 후 청소가 끝나면 자동으로 꺼집니다.

자동 청소

면도기를 Clean&Renew에 꽂아 놓으면 자동으로 청소를 합니다. («Clean&Renew (C)»참조). 수동청소는 Clean&Renew를 사용할 수 없을 때나 여행 중에만 사용하십시오.

청소 방법

정기적인 청소는 면도 성능을 향상시킵니다. 매번 면도한 후 흐르는 따뜻한 물에 면도기 헤드를 헹구는 간편하고 빠른 방법으로 면도기를 깨끗하게 관리하실 수 있습니다:

- 면도기의 스위치를 켜고(코드없이) 면도기 헤드를 흐르는 따뜻한 물에 헹구십시오. 연마제가 들어 있지 않은 액체 비누를 사용할 수도 있습니다.
거품을 모두 헹군 후에 면도기를 수초동안 작동 시키십시오.
- 면도기 스위치를 끄고 면도망&면도날 (1)을 분리한 후 말려주십시오.
- 정기적으로 물청소를 한다면 일주일에 한번 긴수염 정리용 트리머 (2)와 면도망&면도날 (1)에 묽은 윤활유를 한 방울 떨어뜨려 주십시오.

또한 청소용 솔을 이용하여 면도기를 청소하실 수 있습니다:

- 면도기의 전원을 끄고 면도망을 분리하고 평평한 표면 위에 놓으십시오.
- 청소용 솔을 이용하여 면도기 헤드의 내부를 청소하십시오. 단, 면도망과 면도날이 손상될 수 있으니 청소용 솔로 청소하지 마십시오.

면도기 부품 교체와 재설정을 위한 표시등

100% 면도 효과를 얻기 위해 부품 교체표시등 (8)에 불이 들어오거나(약 18개월 후) 부품이 닳는대로 면도망&면도날 (1)을 교체해 주십시오.

부품 교체 표시등이 켜져서 7번 면도를 하는 동안 면도망과 면도날의 교체시기를 잊지 않도록 알려줍니다. 그 후에는 자동으로 재설정됩니다. 면도망&면도날 (1)을 교체한 후에 On/Off 스위치 (4)를 최소 5초간 눌러서 카운터를 재설정 합니다.

조작하는 동안 교체 표시등이 깜박거리다 재설정이 완료되면 불이 꺼집니다. 수동설정은 언제나 원하실 때 하실 수 있습니다.

배터리 관리

충전용 배터리의 최적 충전 성능을 유지하기 위해 약 6개월에 한 번씩은 완전히 방전 시킨 후 완전히 재충전 하십시오.

환경보호 주의사항

본 제품은 충전용 배터리가 들어 있습니다.

환경보호를 위하여 수명이 다한 후에도 일반쓰레기와 함께 버리지 마십시오.
브라운 서비스 센터나 지정된 수거함을 통해 배출하십시오.



본 사용설명서는 사전예고 없이 변경될 수 있습니다.

전자 부품 명세는 전용 코드 세트에 표시된 사항을 참조하십시오.

C Clean&Renew

브라운 Clean&Renew는 면도기 청소와 충전 및 보관을 위하여 개발되었습니다. Clean&Renew로 매일 면도기를 청소해 주십시오. 자동 청소 중에 면도기는 최상의 청소를 위해 스위치가 깜박거립니다. 특별히 조제된 세척용액은 소량의 윤활유가 들어 있기 때문에 윤활유를 공급할 필요가 없습니다.

주의사항

- 세척용액이 새지 않도록 평평하고 안정된 곳에 놓아두십시오.
세척 카트리지가 장착된 경우에는 기울이거나 갑자기 움직이거나 운반하지 마십시오.
- 거울 캐비닛이나 라디에이터 위 또는 미끄러운 표면 위에 놓지 마십시오. 직사광선에 노출하지 마십시오.
- 이 제품은 발화성 용액을 함유하고 있습니다. 인화성 물질이나 담뱃불을 가까이 하지 마십시오.
- 어린이의 손이 닿지 않도록 하십시오. 카트리지 용액은 리필하지 말고 브라운 정품 카트리지만 사용하십시오.

각 부의 명칭

- 1 시작/분리 버튼
- 2 컨택트 보우 (Contack bow)
- 3 카트리지 교환 리프트 버튼
- 4 레벨 표시기
- 5 세척 카트리지

Clean&Renew를 사용하기 전에

카트리지 장착

- 리프트 버튼(3)을 눌러 몸체를 엽니다.
- 카트리지를 평평하고 안정한 곳 (탁자 등)에 올려놓고 조심스럽게 카트리지 뚜껑을 제거합니다.
카트리지를 틀 안으로 끝까지 밀어 넣습니다.
- 천천히 몸체를 아래로 눌러서 끼워줍니다.

카트리지 교환

리프트 버튼을 눌러 몸체를 열고 몇 초간 기다린 후 다 사용한 카트리지를 빼냅니다.
새 카트리지 뚜껑으로 다 사용한 카트리지를 확실히 막아서 폐기하십시오. 사용한 카트리지는
오염된 클리닝 용액이 포함되어 있습니다. 사용한 카트리지는 생활 쓰레기와 함께 배출할 수 있습니다.

Clean&Renew 사용방법

- Clean&Renew를 전원에 연결시키십시오. 뒤에 있는 전용 소켓이 공간을 절약해줍니다.
면도 후 면도기 스위치를 고고 Clean&Renew 앞부분이 보이도록 거꾸로 꽂아줍니다.
- 시작/분리버튼(1)을 눌러서 면도기를 연결합니다. 청소과정이 시작됩니다. 노란색 표시등이
청소하는 동안(약 2분 동안 세척하고 4시간 동안 건조함) 깜박거립니다.
- 작동 중에는 면도기가 세척액에 젖어서 사용할 수 없으므로 중단시키지 마십시오.
불가피한 경우라면 시작/분리 버튼(1)을 눌러서 면도기를 빼내십시오.
- 5회 정도 사용한 후에는 세척기능이 떨어지므로 새로운 카트리지로 교체해 주십시오.
- 세척 카트리지 한개로 30회의 청소가 가능합니다. 레벨 표시기가 <>> 를 가리키면 카트리지
내에 약 5회 정도 사용할 수 있는 세척액이 남아있음을 의미합니다.
매일 사용할 경우 약 4주마다 교체해 주셔야 합니다.
- 위생 세척 카트리지에는 알코올이 들어있어 일단 개봉하면 천천히 공기 중으로 증발됩니다.
매일 사용하지 않더라도 약 8주 후에는 카트리지를 교체해 주십시오.
- 세척 카트리지에는 윤활유가 들어있어서 청소 후에 바깥쪽 면도망에 잔류물 자국이 남을 수
있지만 천이나 부드러운 화장지로 닦아주면 쉽게 제거됩니다.
- 때때로 젖은 형겁으로 몸체를 닦아 주고, 특별히 면도기를 꽂아 놓는 부분을 깨끗이 닦아 주십시오.

기타 부품들

부품은 구입한 곳이나 브라운 서비스 센터에서 구입하실 수 있습니다.

- 면도망과 면도날 : 32S/32B
- Cleaning cartridge Clean&Renew: CCR

본 제품은 충전용 배터리가 들어 있습니다.

환경보호를 위하여 수명이 다한 후에도 일반쓰레기와 함께 버리지 마십시오.

브라운 서비스 센터나 지정된 수거함을 통해 배출하십시오.



본 사용설명서는 사전예고 없이 변경될 수 있습니다.

전자 부품 명세는 전용 코드 세트에 표시된 사항을 참조하십시오.

품질 보증

- 본 제품은 구입일로부터 1년간 품질을 보증합니다.
- 보증기간 동안 제품 자체나 생산과정에서 비롯된 불량품은 상태에 따라 무상 수리 또는 교환해 드립니다.
- 상기 사항은 브라운이나 지정 대리점에 의해 공급된 모든 나라에 적용됩니다.
- 보증기간 내에라도 소비자의 과실로 인한 파손이나 정상적인 마모 또는 사용에 지장이 없는 경미한 결함 등은 무상 수리 또는 교환을 받으실 수 없습니다.
- 브라운 서비스 센터가 아닌 다른 곳에서 수리를 하였거나 브라운 정품이 아닌 부품을 사용하였을 경우에는 품질 보증 대상에서 제외됩니다. 보증 기간 내에 서비스를 받으시려면 브라운 고객서비스센터에서 구입 영수증을 확인 받으셔야 합니다.

본 제품은 소비자분쟁해결기준에 따라 보상 받을 수 있습니다.

A/S 문의: 1588-1588

가까운 대우 일렉 서비스 센터에서 A/S를 받으실 수 있습니다.

브라운제품:

전국 유명 백화점, 할인점, 양판점 및 전자상가에서 구입할 수 있습니다.

<http://www.braun.com>

<http://www.braun.co.kr>

품질보증서

본 제품은 철저한 품질관리와 검사를 거쳐서 제조·수입된 제품입니다.
이에 기재된 내용으로 품질을 보증합니다.

제품명	모델명	구입일	보증기간
고	판		구입일로부터 1년
객	매		
	점		

한국 피엔지 판매(유)

서울시 강남구 테헤란로 203, 16층
소비자 상담실 전화: 080-920-60000(수신자부담)



English

Our products are designed to meet the highest standards of quality, functionality and design. We hope you enjoy your new Braun Shaver.

Warning

Please read the use instruction carefully and thoroughly before using the appliance.

Your shaving system is provided with a special cord set, which has an integrated Safety Extra Low Voltage power supply. Do not exchange or tamper with any part of it, otherwise there is risk of an electric shock. Only use the special cord set supplied with your appliance.

-  The shaver head is suitable for cleaning under running tap water.
Warning: Detach the shaver from the power supply before cleaning the shaver head in water.

Do not shave with a damaged foil or cord.

This appliance is not intended for use by children or persons with reduced physical or mental capabilities, unless they are given supervision by a person responsible for their safety. In general, we recommend that you keep the appliance out of reach of children. Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.

Description

- 1 Foil & Cutter cassette
- 2 Long hair trimmer
- 3 Precision setting switch  (390cc/370cc only)
- 4 On/off switch
- 5 Charging lights (green)
- 6 Low-charge light (red)
- 7 Cleaning light (yellow)
- 8 Replacement light for shaving parts
- 9 Shaver power socket
- 10 Special cord set
- 11 Travel pouch (390cc/370cc only)
- 12 Foil protection cap (350cc only)

Charging

Recommended ambient temperature for charging is 5 °C to 35 °C. The battery may not charge properly or at all under extreme low or high temperatures. Recommended ambient temperature for shaving is 15 °C to 35 °C.

Do not expose the shaver to temperatures higher than 50 °C for extended periods of time.

- Using the special cord set (10), connect the shaver to an electrical outlet with the motor switched off.
- When charging for the first time or when the shaver is not used for a few months, leave the shaver to charge continuously for 4 hours. Subsequent charges will take about 1 hour.
- A full charge provides up to 45 minutes of cordless shaving time depending on your beard growth.
- Shave without the cord. With normal use the shaver will be charged automatically after every cleaning in the Clean&Renew (see «Clean&Renew (C)»).
- Maximum battery capacity will only be reached after several charging/discharging cycles.
- 5-minute quick charge (with the special cord set (10)) is sufficient for a shave.
- If the rechargeable batteries are discharged, you may also shave by connecting the shaver to an electrical outlet via the special cord set.

Charging lights (5)

The green charging lights show the charge status of the batteries. The green charging light blinks when the shaver is being charged or switched on. When the battery is fully charged, all green charging lights shine permanently, provided the shaver is connected to an electrical outlet.

Low-charge light (6)

The red low-charge light flashes when the battery is running low. You should be able to finish your shave.

Shaving (A)

Press the on/off switch (4) to operate the shaver (picture A).

The flexible shaving foils automatically adjust to every contour of your face (picture A).

Long hair trimmer (2)

To trim sideburns, moustache or beard, slide the long hair trimmer upwards.

Precision setting switch (3) (390cc/370cc only)

For precise handling in hard to shave areas (e.g. under the nose) slide the switch (3) to the right to position . The centre trimmer and one foil will be lowered.

Tips for the perfect dry shave

For best results, Braun recommends you follow 3 simple steps:

1. Always shave before washing your face.
2. At all times, hold the shaver at right angles (90°) to your skin.
3. Stretch your skin and shave against the direction of your beard growth.

Keeping your shaver in top shape (B)

Cleaning indicator

Your shaver should be cleaned daily in the Clean&Renew, and certainly when the yellow cleaning light (7) shines constantly after shaving. If this is not done, the yellow light will go out after some time. The shaver's electronics will then assume it has been cleaned manually and a new calculation of the time when the next cleaning is required will be started. During the cleaning process in the Clean&Renew the yellow light will flash and will go off after approx. 4 hours when cleaning is finished.

Automatic cleaning

Once the shaver is put into the Clean&Renew, it is cleaned automatically (see «Clean&Renew (C)»).

Manual cleaning is recommended only when the Clean&Renew is not available, e. g. when travelling.

Manual cleaning

Regular cleaning ensures better shaving performance. Rinsing the shaver head under running water after each shave is an easy and fast way to keep it clean:

- Switch the shaver on (cordless) and rinse the shaver head under hot running water. You may use liquid soap without abrasive substances. Rinse off all foam and let the shaver run for a few more seconds.
- Next, switch off the shaver, remove the shaver Foil & Cutter cassette (1) and let it dry.
- If you regularly clean the shaver under water, then once a week apply a drop of light machine oil onto the long hair trimmer (2) and shaver Foil & Cutter cassette (1).

Alternatively, you may clean the shaver using a brush:

- Switch off the shaver. Remove the shaver Foil & Cutter cassette and tap it out on a flat surface.
- Using a brush, clean the inner area of the shaver head. However, do not clean the shaver Foil & Cutter cassette with a brush as this may damage it.

Replacement light for shaving parts/Reset

To maintain 100% shaving performance, replace the shaver Foil & Cutter cassette (1), when the replacement light for shaving parts (8) comes on (after about 18 months) or when worn.

The replacement light will remind you during the next 7 shaves to replace the foil and cutter cassette. Then the shaver will automatically reset.

After you have replaced the Foil & Cutter cassette (1), press the on/off switch (4) for at least 5 seconds to reset the counter.

While doing so, the replacement light blinks and goes off when the reset is complete. The manual reset can be done at any time.

Preserving the batteries

In order to maintain the optimum capacity of the rechargeable batteries, the shaver has to be fully discharged (by shaving) every 6 months approximately. Then recharge the shaver to full capacity.

Environmental notice

This product contains rechargeable batteries. In the interest of protecting the environment, please do not dispose of the product in the household waste at the end of its useful life. Disposal can take place at a Braun Service Centre or at appropriate collection sites provided in your country.



Clean&Renew (C)

Braun Clean&Renew has been developed for cleaning, charging and storing your shaver. Clean your shaver daily in the Clean&Renew.

During the automated cleaning process, the shaver is switched on and off at intervals to obtain best cleaning results. Since the specially formulated cleaning fluid contains a small amount of oil, the cleaning procedure also fulfils the lubrication needs of the shaver.

Important

- In order to avoid any leakage of the cleaning fluid, place the appliance on a flat, stable surface. Do not tip, move suddenly or transport in any way if a cleaning cartridge is installed.
- Do not place the appliance in a mirror cabinet, nor store it over radiators, nor place it on polished or lacquered surfaces. Do not expose to direct sunlight.
- The appliance contains highly flammable liquid. Keep it away from sources of ignition. No smoking.

- Keep out of reach of children. Do not refill cartridge. Use only original Braun refill cartridge.

Description

- 1 Start/release button
- 2 Contact bow
- 3 Lift button for cartridge exchange
- 4 Level indicator
- 5 Cleaning cartridge

Before using Clean&Renew

Installing the cartridge

- Press the lift button (3) to open the housing.
- Hold the cartridge down on a flat, stable surface (e.g. table). Carefully remove the lid from the cartridge. Slide the cartridge into the base as far as it will go.
- Slowly close the housing by pushing it down until it locks.

Replacing the cartridge

After having pressed the lift button to open the housing, wait for a few seconds before removing the used cartridge.

Before discarding the used cartridge, make sure to close the openings using the lid of the new cartridge, since the used cartridge will contain contaminated cleaning solution.

The used cartridge can be disposed in the household waste.

Operating your Clean&Renew

- Connect your Clean&Renew with the cord set to the mains electricity supply. The special socket at the back is adjustable to save space.
After each shave, switch the shaver off and put it into the Clean&Renew, upside down and with the front showing.
- Push the start/release button (1) to lock and connect the shaver.
The cleaning process will start. The yellow light on the shaver will flash during the complete process (approx. 2 minutes cleaning, min. 4 hours drying – depending on the climatic conditions).
- Do not interrupt the cleaning process, as it leaves the shaver wet and not fit for use. If interruption is needed nonetheless, press the start/release button (1).

- When cleaning is finished, the yellow light will go off and the shaver is ready for use. To release it, push the start/release button.
- A cleaning cartridge should be sufficient for about 30 cleaning cycles. When the level indicator (4) has reached the «» mark, the remaining fluid in the cartridge is sufficient for about 5 more cleaning cycles. Then the cartridge should be replaced, when used daily approx. every 4 weeks.
- The hygienic cleaning solution cartridge contains alcohol which, once opened, will naturally evaporate slowly into the surrounding air. Each cartridge, if not used daily should be replaced after approx. 8 weeks.
- The cleaning cartridge also contains lubricates, which may leave residual marks on the shaver head after cleaning. However, these marks can be removed easily by wiping gently with a cloth or soft tissue paper.
- Clean the housing from time to time with a damp cloth, especially the opening where the shaver rests.

Accessories

Available at your dealer or Braun Service Centres:

- **Foil & Cutter cassette:** 32S/32B
- **Cleaning cartridge Clean&Renew:** CCR

Subject to change without notice.

For electric specifications, see printing on the special cord set.

Please do not dispose of the product in the household waste at the end of its useful life. Disposal can take place at a Braun Service Centre or at appropriate collection points provided in your country.

